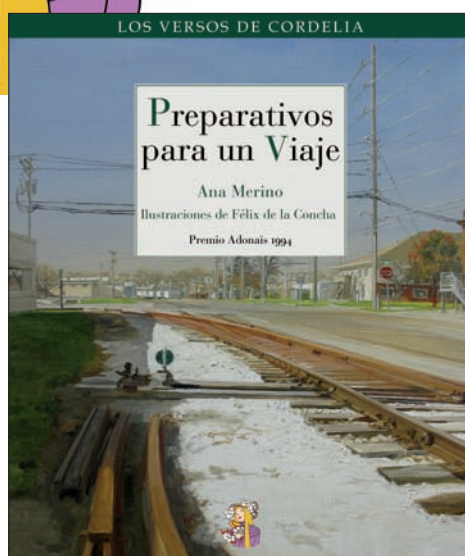


LOS VERSOS DE CORDELIA



El premio Adonais de Ana Merino ilustrado por Félix de la Concha



Preparativos para un viaje

PREMIO ADONAI 1994

Ana Merino

Ilustraciones de Félix de la Concha

112 páginas

Precio sin IVA: 8,61 €

PVP: 8,95 €

IBIC: DCF

ISBN: 978-84-15973-19-5





REINO DE CORDELIA

Con motivo del veinte aniversario de la edición de *Preparativos para un viaje*, el libro con el que Ana Merino se dio a conocer como poeta, ganando en 1994 en Premio Adonais, LOS VERSOS DE CORDELIA vuelve a publicarlo en una edición ilustrada por el pintor Félix de la Concha. Veinte años después, Ana Merino vuelve a encontrarse con el libro que le abrió el camino a la poesía. Ahora echa de menos la bondad ingenua de estos versos que casi había olvidado, pero también reconoce en ellos la espontánea sinceridad de una mujer que jugaba con las palabras para inventarse otro mundo que la protegiera de la realidad. Este nuevo viaje editorial cuenta con la compañía del pintor Félix de la Concha, que ha ilustrado los poemas para ofrecer otra lectura paralela y ayudar a la autora a reconciliarse con la nostalgia.

La Autora

Ana Merino Ana Merino (Madrid, 1971) es poeta y dramaturga y dirige el MFA de escritura creativa en español de la Universidad de Iowa. Ha publicado siete poemarios: *Preparativos para un viaje* (ganador del Premio Adonais de 1994), *Los días gemelos* (1997), *La voz de los relojes* (2000), *Juegos de niños* (ganador del Premio Fray Luis de León 2003, traducido al inglés y publicado por Harbor Mountain Press 2012), *Compañera de celda* (2006) (traducido al inglés y publicado por Harbor Mountain Press 2007), *Hagamos caso al tigre* (2010) y *Curación* (2010). Es también autora de la novela juvenil *El hombre de los dos corazones* (2009). Una antología de su poesía ha sido traducida al alemán por teamart Verlag Zurich, 2009. Sus poemas han aparecido en más de veinte colecciones, algunos de ellos traducidos al portugués, esloveno, francés, neerlandés, búlgaro o italiano. También escribe cuentos y crítica sobre cómic y novela gráfica; es autora del ensayo *El cómic hispánico* (2003) y de una monografía sobre Chris Ware. Ha ganado el premio Diario de Avisos por sus artículos breves sobre cómic para la revista literaria *Leer*, es miembro de la Junta Directiva del Center for Cartoon Studies y ha comisariado cuatro exposiciones de cómics. Como dramaturga ha escrito y dirigido la obra de teatro *Amor: muy frágil*, estrenada en español en el teatro Stok de Zurich en diciembre de 2012 y en alemán en abril 2013.



REINO DE CORDELIA

Entrevista de Nuria Azancot a Ana Merino

“Como poeta soy vulnerable, no poseo la capacidad de fingir”

NURIA AZANCOT | 20/12/2000

Lo siento pero sí, ser hija de un narrador como José María Merino, que juguetea con la realidad, el otro y los espejos, marca. Vean si no a Ana Merino (Madrid, 1971), que ganó el Adonais con su primer libro, *Preparativos para un viaje*, vive en Pittsburgh y prepara una tesis sobre el cómic.

Pregunta: ¿En qué cree ha "crecido" como poeta desde *Preparativos para un viaje*?

Respuesta: Antes no tenía miedo a volar pero ahora voy temblando durante todo el camino porque los viajes se han transformado en tiempo.

P: Como poeta ¿también es una fingidora...?

R: Como poeta soy mucho más vulnerable porque no poseo la capacidad de fingir.

P: ¿Por qué es importante para usted la memoria?

R: Porque me enseña a dialogar con el deseo.

P: ¿Es un diálogo fluido o necesita traducción simultánea?

R: Es un diálogo apasionado capaz de hablar muchos idiomas a la vez .

P: ¿Conoce ya a su otro yo? ¿Se ha tropezado alguna vez con ella?

R: Sólo coincidimos cuando no nos queda más remedio.

P: ¿Y cómo es o se la imagina, y haciendo qué?

R: A ella le gusta salir por las noches a bailar. Yo en cambio, cansada de tanto trajín diario, prefiero quedarme en casa.

P: Escribe: "¿De dónde soy/ Soy de lo que leo?". Bien, ¿y qué lee?

R: Desde Cioran a Turgueniev, todo lo que me conmueve me enseña a ser de lo que leo.

P: ¿A qué autor regresa siempre?

R: A Marcel Proust, a Rosalía de Castro, a Omar Keyyam, a muchos, depende de los días.

P: ¿A qué poema?

R: A *Lo fatal* de Rubén Darío.

P: En la actualidad vive en Pittsburgh, antes recaló en Columbus: ¿se siente poeta del desarraigo?

R: Sí, a veces me siento poeta del desarraigo, pero también del frío y sobre todo un poco nómada.

P: ¿Cómo influye en su poesía el vivir fuera, en Estados Unidos?

R: Uno mide el tiempo con la correspondencia que recibe, y la soledad con la que nunca llega.